

ÉTATS FINANCIERS CUMULÉS

2006

DÉCLARATION DE LA RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS CUMULÉS

La préparation et la présentation des états financiers cumulés de la Caisse de dépôt et placement du Québec (« la Caisse ») relèvent de la direction, qui en assume la responsabilité. Les états financiers cumulés ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) du Canada. Nous nous assurons que les données financières figurant dans le rapport annuel concordent avec celles des états financiers cumulés.

Les états financiers cumulés comprennent des montants qui sont établis selon les meilleures estimations et au meilleur du jugement de la direction, en accordant toute l'attention nécessaire à leur importance relative. En outre, lors de la préparation des données financières, la direction a fait des choix relatifs à l'information à présenter, fait des estimations et posé des hypothèses ayant un effet sur l'information présentée. Les résultats futurs peuvent être sensiblement différents de nos estimations actuelles, notamment en raison de l'évolution des marchés financiers ou d'autres événements pouvant avoir un impact sur la juste valeur des placements établie en date du 31 décembre 2006.

Comme responsables de la fiabilité de l'information financière, nous nous appuyons sur un dispositif de contrôle interne sophistiqué appliqué systématiquement à tous les niveaux de l'organisation. Ce dispositif est constitué de contrôles organisationnels et opérationnels, de contrôles et procédures de communication de l'information financière et du contrôle interne à l'égard de l'information financière. Le dispositif de contrôle interne de la Caisse est fondé, entre autres, sur une définition claire des responsabilités, la répartition efficace des tâches, la délégation de pouvoirs, des ressources compétentes, des procédures, systèmes d'information, outils et pratiques appropriés, des informations pertinentes, fiables, dont la suffisance permet à chaque employé d'exercer ses responsabilités, des mesures de contrôle, de conformité et de gestion intégrée des risques proportionnées aux enjeux propres à chaque processus et conçues pour réduire les risques susceptibles d'affecter la réalisation des objectifs de la Caisse, et l'existence et le respect d'un corpus élaboré de politiques internes.

Ce dispositif de contrôle permet d'assurer que les contrôles internes appropriés sont en place à l'égard des opérations, de l'actif et des registres. De plus, le groupe de vérification interne de la Caisse procède régulièrement à une vérification des contrôles internes. Ces contrôles et vérifications visent à nous donner un degré raisonnable de certitude quant à la fiabilité des registres comptables utilisés en vue de la préparation des états financiers cumulés et à assurer que l'actif est préservé de toute utilisation ou aliénation non autorisée, que le passif est constaté et que nous satisfaisons à toutes les exigences légales auxquelles la Caisse est assujettie, notamment la Loi sur la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Annuellement, nous attestons que la conception du contrôle interne à l'égard de l'information financière est efficace et que la conception et le fonctionnement des contrôles et procédures de communication de l'information financière sont efficaces. Nous rapportons toute situation irrégulière d'importance au comité de vérification du conseil d'administration de la Caisse, le cas échéant.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers cumulés de la Caisse et son rapport expose la nature et l'étendue de cette vérification et comporte l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité de vérification pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le conseil d'administration et ses comités exercent un rôle de surveillance quant à la façon dont la direction s'acquitte de ses responsabilités à l'égard de l'établissement et de la présentation de l'information financière, du maintien de contrôles internes appropriés, de la conformité aux exigences des lois et règlements, de la gestion et du contrôle des principaux risques et de l'évaluation d'opérations importantes. En outre, il approuve les états financiers cumulés et le rapport annuel.

Le conseil d'administration a approuvé les états financiers cumulés du 31 décembre 2006. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification qui est composé uniquement d'administrateurs externes. Ce comité rencontre la direction et le Vérificateur général, examine les états financiers cumulés et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Henri-Paul Rousseau

Président et chef de la direction

Herri Caul Coursea

Ghislain Parent, CA Premier vice-président

Finances, trésorerie et initiatives stratégiques

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié l'état de l'actif net cumulé des fonds de la Caisse de dépôt et placement du Québec au 31 décembre 2006 et l'état des résultats et de l'évolution de l'actif net cumulé de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Caisse. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de ces fonds au 31 décembre 2006, ainsi que des résultats de leur exploitation et de l'évolution de leur actif net pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

mand Vallegues.

Renaud Lachance, CA

Québec, le 16 février 2007

CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC (L.R.Q., chapitre C-2)

ACTIF NET CUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE 2006

	2006	2005
	(en millions d	le dollars)
ACTIF		
Placements à la juste valeur (note 3a)	203 819	177 108
Avances à des déposants	1 024	941
Revenus de placement courus et à recevoir	1 098	950
Opérations en voie de règlement	1 277	349
Autres éléments d'actif	640	391
	207 858	179 739
PASSIF		
Passif lié aux placements (note 3b)	60 857	51 632
Opérations en voie de règlement	514	3 718
Autres éléments de passif	1 534	970
Part des actionnaires sans contrôle (note 3c)	1 474	1 260
	64 379	57 580
AVOIR DES DÉPOSANTS (note 4)	143 479	122 159

INSTRUMENTS FINANCIERS DÉRIVÉS (note 7)

ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS (note 9)

Herri Caul Courseau

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers cumulés.

Pour le conseil d'administration,

Henri-Paul Rousseau

Claude 7

Claude Garcia

CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC

RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET CUMULÉ DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2006

	2006	2005
	(en millions d	e dollars)
Revenus de placement (note 5a)	5 516	4 724
Moins:		
Charges d'exploitation (note 6)	262	239
Revenus de placement nets	5 254	4 485
Gains (pertes) à la vente de placements (note 5d)	4 594	7 715
Total des revenus matérialisés	9 848	12 200
Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements		
et du passif lié aux placements (note 5e)	7 920	2 955
Total des activités de placement	17 768	15 155
Excédents des dépôts des déposants sur leurs retraits	3 552	4 571
AUGMENTATION DE L'ACTIF NET CUMULÉ	21 320	19 726
ACTIF NET CUMULÉ AU DÉBUT	122 159	102 433
ACTIF NET CUMULÉ À LA FIN	143 479	122 159

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers cumulés.

CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC

FONDS CUMULÉS NOTES COMPLÉMENTAIRES AU 31 DÉCEMBRE 2006

1. Constitution et activités

La Caisse de dépôt et placement du Québec, personne morale de droit public au sens du Code civil, est régie par la *Loi sur la Caisse de dépôt et placement du Québec* (L.R.Q., chapitre C-2). Elle reçoit toutes les sommes qui lui sont confiées en vertu de la loi. En vertu des lois fédérale et provinciale de l'impôt sur le revenu, la Caisse n'est pas assujettie aux impôts sur le revenu

Fonds général (états consolidés)

Le fonds général regroupe les activités de trésorerie (gestion des dépôts à vue, des dépôts à terme et du financement corporatif).

Fonds particuliers

Les fonds particuliers regroupent des placements diversifiés et n'ont qu'un seul déposant chacun qui y effectue exclusivement des dépôts à participation. Les fonds particuliers sont à l'usage des déposants suivants :

- Fonds 300 : Fonds du Régime de rentes du Québec administré par la Régie des rentes du Québec;
- Fonds 301 : Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics administré par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances;
- **Fonds 302** : Régime de retraite du personnel d'encadrement administré par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances;
- Fonds 303 : Régimes particuliers administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances;
- Fonds 305 : Régime de retraite des élus municipaux administré par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances:
- Fonds 306 : Régime complémentaire de rentes des techniciens ambulanciers oeuvrant au Québec;
- Fonds 307 : Fonds d'assurance automobile du Québec administré par la Société de l'assurance automobile du Québec;
- Fonds 311 : Régime supplémentaire de rentes pour les employés de l'industrie de la construction du Québec compte général administré par la Commission de la construction du Québec;
- **Fonds 312** : Régime supplémentaire de rentes pour les employés de l'industrie de la construction du Québec compte des retraités administré par la Commission de la construction du Québec;
- Fonds 313 : Régime supplémentaire de rentes pour les employés de l'industrie de la construction du Québec compte complémentaire administré par la Commission de la construction du Québec;
- Fonds 314: Fonds d'assurance-dépôts administré par l'Autorité des marchés financiers;
- Fonds 315 : Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers administré par La Financière agricole du Québec;
- Fonds 316 : Fonds d'amortissement du régime de retraite RREGOP administré par le ministère des Finances, Gouvernement du Québec;
- **Fonds 317**: Fonds d'amortissement du régime de retraite RRPE administré par le ministère des Finances, Gouvernement du Québec;
- Fonds 318 : Fonds d'amortissement des autres régimes de retraite administré par le ministère des Finances, Gouvernement du Québec;
- Fonds 326 : Fonds d'assurance-récolte administré par La Financière agricole du Québec;
- Fonds 327 : Fédération des producteurs de bovins du Québec;
- Fonds 328 : Régime de rentes de survivants administré par le Conseil du trésor, Gouvernement du Québec;
- Fonds 329 : Fonds d'assurance-garantie administré par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec;
- **Fonds 330**: Fonds de la santé et de la sécurité du travail administré par la Commission de la santé et de la sécurité du travail;

Fonds 332: Fonds des cautionnements des agents de voyages – cautionnements individuels administré par l'Office de la protection du consommateur;

Fonds 333 : Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages administré par l'Office de la protection du consommateur;

Fonds 341 : Fonds réservé administré par l'Autorité des marchés financiers;

Fonds 342 : Régime de retraite de l'Université du Québec administré par le Comité de retraite du Régime de retraite de l'Université du Québec;

Fonds 343 : Fonds d'assurance parentale administré par le Conseil de gestion de l'assurance parentale;

Fonds 346: Fonds d'assurance parentale – Réserve administré par le Conseil de gestion de l'assurance parentale (constitué le 1^{er} février 2006);

Fonds 347 : Régime de retraite du personnel des CPE et des garderies privées conventionnées du Québec administré par le Groupe-conseil Aon (constitué le 1^{er} janvier 2006);

Fonds 348: Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Commission de la construction du Québec administré par le Comité de retraite du Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la CCQ (constitué le 1^{er} juillet 2006).

Portefeuilles spécialisés

Les portefeuilles spécialisés constituent des caisses communes pouvant recevoir des dépôts à participation des différents fonds. Les différents portefeuilles spécialisés sont :

- Valeurs à court terme (740)
- Obligations à rendement réel (762)
- Obligations (760) (états consolidés)
- Obligations à long terme (764)
- Actions canadiennes (720)
- Actions américaines couvert (731)
- Actions américaines non couvert (734)
- Actions étrangères couvert (730)
- Actions étrangères non couvert (733)

- Actions des marchés en émergence (732)
- Québec Mondial (761)
- Participation et infrastructures (781) (états consolidés)
- Placements privés (780) (états consolidés)
- Dettes immobilières (750) (états consolidés)
- Immeubles (710) (états consolidés)
- Instruments financiers sur produits de base (763)
- Fonds de couverture (770) (états consolidés)
- Répartition de l'actif (771) (états consolidés)

2. Conventions comptables

La préparation des états financiers cumulés de la Caisse, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que de la comptabilisation des revenus et des charges au cours de l'exercice visé par les états financiers cumulés. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il n'apporterait pas de renseignements supplémentaires utiles pour la compréhension des mouvements de trésorerie durant l'exercice.

a) États financiers cumulés

Les états financiers cumulés comprennent les comptes des filiales contrôlées par la Caisse, du fonds général, des fonds particuliers et des portefeuilles spécialisés. Les comptes de chacun de ces fonds et de chacun de ces portefeuilles font l'objet d'états financiers vérifiés par le vérificateur général du Québec.

b) Placements et activités connexes

Les placements ainsi que les postes d'actif et de passif s'y rapportant sont comptabilisés à leur juste valeur, soit la valeur d'échange estimative dont conviendraient des parties compétentes agissant en toute liberté dans des conditions de pleine concurrence, établie à la fin de l'exercice.

Titres à revenu fixe

Les titres à revenu fixe comprennent les valeurs à court terme, obligations et financements hypothécaires. Ces titres sont comptabilisés en date d'engagement, sauf pour les financements hypothécaires qui sont comptabilisés en date de signature des contrats.

i) <u>Méthode d'évaluation</u>

La juste valeur des titres à revenu fixe est déterminée au moyen de méthodes d'évaluation utilisées dans les marchés des capitaux, telles que l'actualisation au taux d'intérêt courant des flux de trésorerie futurs et les cours des principales bourses ainsi que ceux fournis par des institutions financières reconnues. De plus, certaines évaluations sont réalisées selon des méthodes d'évaluation couramment employées ou sur la base d'opérations similaires conclues sans lien de dépendance.

ii) Revenus de placement et gains et pertes à la vente de placements

Les revenus de placement des titres à revenu fixe incluent l'amortissement de la prime et de l'escompte, qui permet de maintenir un rendement effectif constant jusqu'à l'échéance. Les revenus tirés des financements hypothécaires sont réduits des frais d'opération, des frais financiers des TACHC et de la radiation des charges reportées, et sont présentés à la rubrique Revenus de placement – Titres à revenu fixe.

Les gains et pertes à la vente de placements représentent la différence entre le coût non amorti et la valeur nette de réalisation à la vente de placements. Le coût non amorti correspond au coût d'acquisition et aux frais inhérents à l'acquisition des placements, et il est redressé pour tenir compte de l'amortissement de la prime ou de l'escompte.

Titres à revenu variable

Les titres à revenu variable comprennent les actions et valeurs convertibles ainsi que les biens immobiliers. Les actions et valeurs convertibles sont comptabilisées en date d'engagement alors que les biens immobiliers sont comptabilisés en date de signature des contrats.

i) Méthode d'évaluation

La juste valeur des actions cotées est déterminée à partir des cours des principales bourses ainsi que de ceux fournis par des institutions financières reconnues. Pour les actions non cotées et les biens immobiliers, des évaluations sont réalisées par des évaluateurs indépendants alors que d'autres sont réalisées selon des méthodes d'évaluation couramment employées ou sur la base d'opérations similaires conclues sans lien de dépendance. Les évaluations des actions et valeurs convertibles non cotées sont revues semi-annuellement par un comité d'évaluation indépendant.

ii) Revenus de placement et gains et pertes à la vente de placements

Les revenus de dividendes sont inscrits à compter de la date ex-dividende. Les revenus tirés des biens immobiliers sont réduits des frais d'exploitation, des frais d'opération et des frais financiers des emprunts, et sont présentés à la rubrique Revenus de placement – Titres à revenu variable.

Les gains et pertes à la vente de placements représentent la différence entre le coût et la valeur nette de réalisation à la vente de placements. Le coût correspond à la somme du coût d'acquisition et des frais inhérents à l'acquisition des placements, à l'exception du coût des placements dans les coentreprises qui sont comptabilités selon la méthode de la valeur de consolidation.

Instruments financiers dérivés

Dans le cadre de la gestion de ses placements, la Caisse effectue des opérations sur divers instruments financiers dérivés à des fins de gestion des risques liés aux fluctuations de change, de taux d'intérêt et de marché.

Les instruments financiers dérivés dont la juste valeur est favorable sont présentés au poste Placements à la juste valeur, alors que ceux dont la juste valeur est défavorable sont présentés au poste Passif lié aux placements.

i) Méthode d'évaluation

Les instruments financiers dérivés sont comptabilisés à leur juste valeur à la fin de l'exercice. Ces valeurs sont établies à partir des cours des principales bourses ainsi que de ceux fournis par des institutions financières reconnues. Dans le cas des instruments non cotés, certaines évaluations sont réalisées sur la base d'opérations similaires conclues sans lien de dépendance ou selon des modèles reconnus et couramment employés.

ii) Revenus de placement et gains et pertes à la vente de placements

Les revenus de placement relatifs aux instruments financiers dérivés sont regroupés avec les revenus de titres à revenu fixe et à revenu variable, alors que les gains et pertes relatifs aux instruments financiers dérivés sont regroupés avec les gains et pertes à la vente de placements en fonction des placements sous-jacents.

Titres achetés en vertu de conventions de revente

La Caisse conclut des opérations d'emprunts de titres, soit de valeurs à court terme et d'obligations, dans le but de couvrir une vente à découvert ou de dégager un revenu supplémentaire découlant de l'activité d'emprunts de titres. Ces opérations d'emprunts de titres sont comptabilisées dans les titres achetés en vertu de conventions de revente. Les intérêts gagnés sur les conventions de revente sont présentés à titre de revenus d'intérêt à la rubrique Revenus de placement – Titres à revenu fixe.

Titres vendus en vertu de conventions de rachat

La Caisse conclut des opérations de prêts de titres, soit de valeurs à court terme et d'obligations, dans un but de trésorerie ou pour dégager un revenu supplémentaire découlant de l'activité de prêts de titres. Ces opérations de prêts de titres sont comptabilisées dans les titres vendus en vertu de conventions de rachat. Les intérêts payés sur les conventions de rachat sont déduits des Revenus de placement – Titres à revenu fixe.

Titres vendus à découvert

Les titres vendus à découvert représentent l'engagement de la Caisse d'acheter des titres auprès de tiers pour couvrir ses positions. Les frais d'intérêt relatifs aux engagements liés à des valeurs à court terme et obligations vendues à découvert sont comptabilisés dans les Revenus de placement – Titres à revenu fixe, tandis que les frais relatifs aux engagements liés à des actions vendues à découvert sont comptabilisés dans les Revenus de placement – Titres à revenu variable.

Les gains et pertes sur engagements liés à des valeurs à court terme et obligations vendues à découvert sont portés au poste Gains et pertes à la vente de placements – Titres à revenu fixe, tandis que ceux liés à des actions vendues à découvert sont portés au poste Gains et pertes à la vente de placements – Titres à revenu variable.

c) Biens administrés et biens sous gestion

Des filiales de la Caisse administrent et gèrent des biens confiés par des clients et en leur nom. Ces biens ne sont pas inscrits à l'état de l'actif net cumulé de la Caisse. Des filiales de la Caisse perçoivent des honoraires en contrepartie des services de gestion de portefeuille et des services administratifs dispensés, qui comprennent notamment l'administration de propriétés immobilières et la gestion de prêts titrisés.

d) Conversion des devises

La juste valeur des placements ainsi que les autres postes d'actif et de passif libellés en devises sont convertis en dollars canadiens au cours du change en vigueur à la fin de l'exercice.

Le coût des placements en actions, des biens immobiliers provenant d'établissements étrangers intégrés ainsi que le coût non amorti des placements en valeurs à court terme, obligations et financements hypothécaires sont convertis au taux de change en vigueur à la date d'acquisition. Le coût des placements provenant d'établissements étrangers autonomes est converti au taux en vigueur à la fin de l'exercice.

Les revenus sont convertis au taux de change en vigueur à la date des opérations, à l'exception de ceux provenant du portefeuille spécialisé d'immeubles, qui sont convertis au taux moyen de l'exercice.

e) Titrisation des prêts

La Caisse effectue périodiquement de la titrisation de prêts en vendant des prêts à une structure d'accueil, laquelle émet ensuite des titres aux investisseurs. Ces opérations sont comptabilisées à titre de ventes lorsque la Caisse est réputée avoir abandonné le contrôle de ces actifs et avoir reçu une contrepartie autre que les droits de bénéficiaire liés aux actifs cédés, en conformité avec la note d'orientation concernant la comptabilité « Cessions de créances» (NOC-12). À la titrisation, aucun droit de bénéficiaire relatif aux prêts titrisés n'est conservé. Les gains ou pertes découlant de ces opérations sont inscrits à la rubrique Gains (pertes) à la vente de placements – Financements hypothécaires.

Des sociétés sous contrôle commun continuent généralement d'assumer la gestion des prêts cédés. Puisque les honoraires de gestion sont établis en fonction de ce qui est exigé sur le marché, aucun actif ou passif de gestion à la date de cession n'est comptabilisé.

f) Charges d'exploitation

Les charges d'exploitation couvrent les charges liées aux activités de placement, incluant les frais payés à des institutions financières externes, et elles sont présentées dans un poste distinct, à l'exception des frais d'opération liés aux activités de gestion et d'administration des biens immobiliers et des dettes immobilières qui sont présentés respectivement en réduction des revenus de placement de biens immobiliers et de financements hypothécaires.

g) Modifications comptables futures

L'Institut Canadien des Comptables agréés (ICCA) a publié les chapitres 3855 « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation » et 3861 « Instruments financiers – informations à fournir et présentation » qui sont entrés en vigueur pour les états financiers des exercices ouverts depuis le 1^{er} octobre 2006. Étant donné que la Caisse se qualifie à titre de société de placement selon la note d'orientation concernant la comptabilité NOC-18 « Sociétés de placement », seules les dispositions du chapitre 3855 qui touchent la comptabilisation, l'achat ou la vente avec délai normalisé de livraison et l'évaluation à la juste valeur s'appliquent aux placements de la Caisse. Les considérations relatives à l'évaluation à la juste valeur qui établissent des exigences précises quant à la façon de mesurer la juste valeur, et les dispositions relatives à la comptabilisation des coûts de transaction sont celles qui ont une incidence pour la Caisse.

De plus, le chapitre 3861 aura un impact sur les notes aux états financiers de la Caisse, notamment l'exigence de divulguer une description de ses objectifs et sa politique en matière de gestion des risques financiers.

La Caisse adoptera ces nouvelles normes au cours de l'exercice 2007 et portera une attention particulière sur les changements que l'ICCA pourrait apporter à ces normes.

3. Placements et passif lié aux placements

•	2006 2005		5	
		(en millions d		_
	Juste		Juste	
	valeur	Coût	valeur	Coût
a) Placements				
Titres à revenu fixe				
Valeurs à court terme				
Canadiennes	28 945	28 947	29 738	29 741
Étrangères	4 609	4 558	2 099	2 170
OUT C	33 554	33 505	31 837	31 911
Obligations				
Émises ou garanties par :	10.010	45.504	• • • • • •	0
Gouvernement canadien	18 213	17 794	26 999	26 146
Province de Québec	9 309	8 388	9 391	8 372
Autres provinces canadiennes Municipalités et autres organismes	4 002	3 907	1 898	1 815
canadiens	1 535	1 505	1 248	1 202
Sociétés d'État canadiennes	10 681	9 932	9 883	9 073
Gouvernement américain	1 180	1 148	1 807	1 886
Autres gouvernements étrangers	950	916	1 842	2 116
Titres hypothécaires	3 634	3 628	1 887	2 025
Entreprises canadiennes	14 583	14 447	9 551	9 418
Entreprises étrangères	3 076	3 068	2 040	2 184
Titres indexés sur l'inflation				
Canadiens	1 054	978	1 277	1 111
Étrangers	3 328	3 380	1 858	1 958
Fonds de couverture	1 899	1 806	1 473	1 491
	73 444	70 897	71 154	68 797
Financements hypothécaires				
Canadiens	4 877	4 779	4 402	4 288
Étrangers	2 036	2 057	579	591
	6 913	6 836	4 981	4 879
Total des titres à revenu fixe	113 911	111 238	107 972	105 587
Titres à revenu variable				
Actions et valeurs convertibles				
Canadiennes	17 615	14 610	17 350	15 584
Américaines	15 903	15 571	13 987	15 205
Étrangères et des marchés en émergence	24 595	19 175	16 057	14 490
Fonds de couverture	4 477	4 267	3 754	3 739
	62 590	53 623	51 148	49 018
Biens immobiliers (1)				
Canadiens	11 382	8 357	9 247	7 490
Étrangers	7 422	6 638	3 635	3 843
	18 804	14 995	12 882	11 333
Total des titres à revenu variable	81 394	68 618	64 030	60 351

	2006 200		15	
_		(en millions d	de dollars)	
	Juste		Juste	
_	valeur	Coût	valeur	Coût
a) Placements (suite)				
Sommes à recevoir relativement aux placements				
Titres achetés en vertu de conventions de revente				
Canadiens	1 332	1 332	675	675
Étrangers	3 975	3 931	2 694	2 717
Montant se rapportant aux produits dérivés				
Canadiens	394	9	416	10
Étrangers	2 813	1 105	1 321	472
<u>_</u>	8 514	6 377	5 106	3 874
Total des placements	203 819	186 233	177 108	169 812

(1) Le poste Placements – Biens immobiliers inclut entre autres des placements dans des coentreprises présentés à la valeur de consolidation. Ces placements à la juste valeur se détaillent comme suit :

	2006	2005	
	(en millions de dollars)		
Placements en coentreprises	5 957	5 643	
Biens immobiliers	8 839	9 167	
Valeurs à court terme	6	3	
Revenus de placement courus et à recevoir	7	5	
Autres éléments d'actif	250	337	
	9 102	9 512	
Emprunts hypothécaires	2 642	3 439	
Autres éléments de passif	488	404	
Part des actionnaires sans contrôle	15	26	
	3 145	3 869	

	2006 2005		5	
		(en millions d	de dollars)	
	Juste		Juste	
	valeur	Coût	valeur	Coût
b) Passif lié aux placements				_
Titres vendus en vertu de conventions de rachat				
Canadiens	26 944	26 951	25 458	25 462
Étrangers	3 650	3 615	4 022	4 062
Billets de trésorerie à payer	4 111	4 112	2 519	2 519
Billets à terme	1 091	1 090	1 215	1 206
Emprunts à payer				
Canadiens	160	159	113	110
Étrangers	361	359	86	86
Titres adossés à des créances				
hypothécaires commerciales				
Canadiens	333	311	356	327
Étrangers	847	843		
Titres vendus à découvert				
Canadiens	13 395	12 249	12 232	11 565
Étrangers	5 126	4 854	3 560	3 559
Emprunts hypothécaires				
Canadiens	661	641	640	612
Étrangers	954	958	233	227
Montant se rapportant aux produits dérivés				
Canadiens	189	35	243	38
Étrangers	3 035	857	955	343
	60 857	57 034	51 632	50 116

	200	6	200	5
		(en millions	de dollars)	
	Juste		Juste	
	valeur	Coût	valeur	Coût
c) Part des actionnaires sans contrôle				
Canadiens	1 209	1 021	1 023	948
Étrangers	265	263	237	183
	1 474	1 284	1 260	1 131

d) Répartition géographique sommaire de la juste valeur des	placements et du pas	sif lié aux placem	ents
		2006	
	(en	millions de dollars	<u>;)</u>
	Canadiens	Étrangers	Total
Placements			
Titres à revenu fixe	93 466	20 445	113 911
Actions et valeurs convertibles	17 627	44 963	62 590
Biens immobiliers	11 382	7 422	18 804
Sommes à recevoir relativement aux placements	1 726	6 788	8 514
	124 201	79 618	203 819
Passif lié aux placements	46 884	13 973	60 857
Part des actionnaires sans contrôle	1 209	265	1 474
		2005	
	(en	millions de dollars	r)
	Canadiens	Étrangers	Total
Placements			
Titres à revenu fixe	94 749	13 223	107 972
Actions et valeurs convertibles	17 349	33 799	51 148
Biens immobiliers	9 247	3 635	12 882
Sommes à recevoir relativement aux placements	1 091	4 015	5 106
	122 436	54 672	177 108
Passif lié aux placements	42 776	8 856	51 632
Part des actionnaires sans contrôle	1 023	237	1 260

e) Sommaire des échéances en valeur nominale des placements et du passif lié aux placements

	2006		2005				
-			(en n	nillions de de	ollars)		
	Moins de 2 ans	2 ans à 5 ans	Plus de 5 ans	Total	Taux d'intérêt effectif	Total valeur nominale	Taux d'intérêt effectif
Titres à revenu fixe							
Valeurs à court terme							
Canadiennes	28 826	247	71	29 144	4,5%	29 834	3,3%
Étrangères _	4 361	87	151	4 599	6,8%	2 103	5,1%
_	33 187	334	222	33 743	4,8%	31 937	3,5%
Obligations							
Émises ou garanties par :							
Gouvernement du Canada	1 352	3 401	11 608	16 361	4,1%	23 895	3,8%
Province de Québec	70	1 744	5 526	7 340	4,8%	7 988	4,9%
Autres provinces canadiennes	112	431	3 062	3 605	4,6%	1 711	4,3%
Municipalités et autres							
organismes canadiens	248	577	668	1 493	5,2%	1 185	5,3%
Sociétés d'État canadiennes	1 205	4 583	3 638	9 426	4,6%	8 972	4,5%
Gouvernement américain		7	1 173	1 180	4,7%	1 719	4,0%
Autres gouvernements étrangers		92	858	950	3,9%	1 884	2,0%
Titres hypothécaires	6	127	5 546	5 679	11,4%	3 384	13,1%
Entreprises canadiennes	1 094	3 382	9 819	14 295	5,0%	9 279	4,9%
Entreprises étrangères	172	490	2 405	3 067	6,3%	2 099	5,8%
Titres indexés sur l'inflation							
Canadiens			658	658	2,3%	745	2,4%
Étrangers	116	596	2 439	3 151	1,9%	1 671	1,7%
	4 375	15 430	47 400	67 205	5,1%	64 532	4,7%
Financements hypothécaires					· -		,
Canadiens	1 452	1 722	1 605	4 779	6,8%	4 280	6,4%
Étrangers	745	1 280	32	2 057	7,9%	589	8,2%
-	2 197	3 002	1 637	6 836	7,2%	4 869	6,6%
•	39 759	18 766	49 259	107 784	5,1%	101 338	4,4%
Sommes à recevoir relativement		10 / 00	.,,	107,701	=	101000	,,,,
aux placements							
Titres achetés en vertu de							
conventions de revente							
Canadiens	1 332			1 332	4,2%	676	3,3%
Étrangers	4 010			4 010	3,9%	2 704	3,6%
_	5 342			5 342	4,0%	3 380	3,5%
Possif liá our plo coments	·-				_		
Passif lié aux placements Titres vendus en vertu de							
conventions de rachat	30 826			30 826	4.20/	29 530	2.20/
	4 143			4 143	4,2% 4,3%	29 530	3,2% 3,3%
Billets de trésorerie à payer Billets à terme		156					
	936			1 092	4,2%	1 210	4,2%
Emprunts à payer	371	150		521	4,4%	193	3,9%
Titres canadiens adossés à des créances hypothécaires							
commerciales	8	280	807	1 095	13,3%	335	6,9%
Titres vendus à découvert	1 419	1 565	8 126	11 110	5,3%	10 818	4,0%
Emprunts hypothécaires	689	137	773	1 599	6,7%	839	8,1%
-	38 392	2 288	9 706	50 386	4,7%	45 450	3,5%

La juste valeur des placements inclut des titres canadiens et étrangers de sociétés fermées pour lesquels aucun cours n'est disponible. La juste valeur des titres de ces sociétés fermées se détaille comme suit :

	2006	2005
	(en millions	de dollars)
Titres canadiens		
Valeurs à court terme	1 303	541
Obligations	814	528
Actions et valeurs convertibles	4 154	3 478
	6 271	4 547
Titres étrangers		
Valeurs à court terme	2 248	729
Obligations	751	530
Actions et valeurs convertibles	13 898	7 359
	16 897	8 618
	23 168	13 165

De plus, le montant de 4 594 M\$ de gains (7 715 M\$ en 2005) à la vente de placements présenté dans l'évolution de l'actif net cumulé a été réduit d'un montant de 3 383 M\$ à titre de pertes de change (a été augmenté d'un montant de 1 257 M\$ à titre de gains en 2005).

4. Avoir des déposants

Les dépôts à vue et à terme portent intérêt et constituent des créances des déposants à l'égard de la Caisse.

Au cours de l'exercice, la Caisse a versé un montant de 6 M\$ (a récupéré un montant de 2 M\$ en 2005) à titre d'intérêts sur dépôts à vue et à terme.

Les dépôts à participation sont exprimés en unités et chaque unité confère à son détenteur une participation proportionnelle à l'avoir net et au revenu net d'un fonds. À la clôture de chaque période mensuelle du fonds général et des fonds particuliers, le revenu net de placement et les gains et pertes à la vente de placements sont attribués aux détenteurs de dépôts à participation. Au début de la période qui suit, les montants attribués sont versés au (récupérés du) compte de dépôts à vue des déposants.

Au cours de l'exercice, la Caisse a versé un montant de 8 724 M\$ (6 350 M\$ en 2005) à titre de revenus nets aux détenteurs de dépôts à participation.

(en millions de Johns) Créances des déposants à l'égard de la Caisse 739 220 Dépôts à vue 739 220 Dépôts à terme 24 14 Intérêts sur dépôts à vue et à terme - (1) 782 828 Revenu net à verser aux détenteurs de dépôts à participation 782 828 Avoir des détenteurs de dépôts à participation 1545 1061 Solde au début 104 162 93 317 Unités émises 12 119 11 957 Unités émises 12 119 11 957 Unités annulées (334) (1 112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 Avoir des déposants 141 934	• •	2006	2005
Dépôts à vue 739 220 Dépôts à terme 24 14 Intérêts sur dépôts à vue et à terme (1) Revenu net à verser aux détenteurs de dépôts à participation 782 828 Avoir des détenteurs de dépôts à participation 1545 1061 Dépôts à participation 317 104 162 93 317 Unités émises 12 119 11 957 Unités annulées (334) (1 112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée 1 1851 (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 193 5 651		(en millions de	e dollars)
Dépôts à terme 24 14 Intérêts sur dépôts à vue et à terme (1) Revenu net à verser aux détenteurs de dépôts à participation 782 828 Avoir des détenteurs de dépôts à participation 104162 93 317 Avoir des détenteurs de dépôts à participation 104162 93 317 Solde au début 104162 93 317 11 977 11 977 11 977 11 977 10 162 Solde à la fin 115 947 104 162 1	Créances des déposants à l'égard de la Caisse		
Intérêts sur dépôts à vue et à terme (1) Revenu net à verser aux détenteurs de dépôts à participation 782 828 Avoir des détenteurs de dépôts à participation 1545 1061 Dépôts à participation 104 162 93 317 Unités émises 12 119 11 957 Unités annulées (334) (1 112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 Autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 14 19 34 121 098	Dépôts à vue	739	220
Revenu net à verser aux détenteurs de dépôts à participation 782 828 Avoir des détenteurs de dépôts à participation 1545 1061 Dépôts à participation 104 162 93 317 Unités émises 12 119 11 957 Unités annulées (334) (1112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 41 19 34 121 098	Dépôts à terme	24	14
Avoir des détenteurs de dépôts à participation Dépôts à participation Solde au début 104 162 93 317 Unités émises 12 119 11 957 Unités annulées (334) (1 112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 Hus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651	Intérêts sur dépôts à vue et à terme		(1)
Avoir des détenteurs de dépôts à participation Dépôts à participation Solde au début Unités émises 12 119 11 957 Unités émises 12 119 11 957 Unités annulées (334) (1 112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Revenu net à verser aux détenteurs de dépôts à participation	782	828
Dépôts à participation Solde au début104 16293 317Unités émises12 11911 957Unités annulées(334)(1 112)Solde à la fin115 947104 162Montant non attribué relatif aux biens immobiliers *2931Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds(1 080)(597)Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés **13 46511 851Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant13 5735 651141 934121 098		1 545	1 061
Solde au début Unités émises 104 162 93 317 Unités émises 112 119 11 957 Unités annulées (334) (1 112) Solde à la fin 115 947 104 162 Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Avoir des détenteurs de dépôts à participation		
Unités émises Unités annulées	Dépôts à participation		
Unités annulées(334)(1112)Solde à la fin115 947104 162Montant non attribué relatif aux biens immobiliers *2931Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds(1 080)(597)Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés **13 46511 851Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant13 5735 651141 934121 098	Solde au début	104 162	93 317
Solde à la fin Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Unités émises	12 119	11 957
Montant non attribué relatif aux biens immobiliers * 29 31 Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Unités annulées	(334)	(1 112)
Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée à la suite d'opérations interfonds Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Solde à la fin	115 947	104 162
à la suite d'opérations interfonds (1 080) (597) Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** 13 465 11 851 Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Montant non attribué relatif aux biens immobiliers *	29	31
Montant non attribué à la suite de gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	Plus-value (moins-value) non matérialisée attribuée		
à la vente de placements des portefeuilles spécialisés ** Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	à la suite d'opérations interfonds	(1 080)	(597)
Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098			
autres postes d'actif et de passif s'y rapportant 13 573 5 651 141 934 121 098	spécialisés **	13 465	11 851
141 934 121 098	Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et des		
	autres postes d'actif et de passif s'y rapportant	13 573	5 651
Avoir des déposants 143 479 122 159		141 934	121 098
	Avoir des déposants	143 479	122 159

- * Ce montant représente le redressement de l'amortissement cumulé sur les biens immobiliers à la suite de la comptabilisation des placements à la juste valeur. Il sera attribué au moment de la vente de ces biens.
- ** Ce montant représente les gains et pertes à la vente de placements des portefeuilles spécialisés qui ne sont pas distribués à la fin de l'exercice. Il sera attribué au moment de la vente d'unités de participation dans les portefeuilles.

5. Revenus de placement, gains (pertes) à la vente de placements et plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et du passif lié aux placements

	2006	2005	
	(en millions de dollars)		
a) Revenus de placement			
Titres à revenu fixe			
Valeurs à court terme	489	189	
Obligations	2 589	2 440	
Financements hypothécaires (note 5b)	206	259	
	3 284	2 888	
Titres à revenu variable			
Actions et valeurs convertibles	1 544	1 370	
Biens immobiliers (note 5c)	707	527	
	2 251	1 897	
Autres revenus	57	37	
Part des actionnaires sans contrôle	(76)	(98)	
	5 516	4 724	

Les Revenus de placement – Titres à revenu fixe ont été réduits de 1 003 M\$ (672 M\$ en 2005) à titre de dépense nette liée aux titres vendus (achetés) en vertu de conventions de rachat (revente).

	2006	2005
	(en millions de	dollars)
b) Revenus nets de financements hypothécaires		
Revenus de financements hypothécaires	332	321
Moins:		
Charges reliées aux filiales de dettes immobilières		
Frais d'opération	36	13
Frais financiers des TACHC	79	49
Radiation des charges reportées	11	
	126	62
	206	259
	2006	2005
	(en millions de	dollars)
c) Revenus nets de biens immobiliers		
Revenus de biens immobiliers	1 965	1 746
Moins:		
Charges reliées aux filiales immobilières		
Frais d'exploitation des biens immobiliers	952	893
Frais d'opération	83	73
Frais financiers des emprunts	238	275
	1 273	1 241
Autres revenus	15	22
	707	527

	2006	2005
	(en millions de	dollars)
d) Gains (pertes) à la vente de placements		
Titres à revenu fixe		
Valeurs à court terme	31	31
Obligations	(195)	1 041
Financements hypothécaires	(2)	24
	(166)	1 096
Titres à revenu variable		
Actions et valeurs convertibles	4 824	6 577
Biens immobiliers	(45)	68
	4 779	6 645
Part des actionnaires sans contrôle	(19)	(26)
	4 594	7 715
		

e) Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements et du passif lié aux placements

	2006	2005
	(en millions de d	dollars)
Titres à revenu fixe		
Valeurs à court terme	200	(142)
Obligations	322	2
Financements hypothécaires	(23)	(36)
Titres achetés en vertu de conventions de revente	80	29
Valeurs à court terme Obligations Financements hypothécaires Titres achetés en vertu de conventions de revente Fitres à revenu variable Actions et valeurs convertibles Biens immobiliers Fotal des placements Moins:	579	(147)
Titres à revenu variable		
Actions et valeurs convertibles	7 491	2 335
Biens immobiliers	2 218	1 150
Total des placements Moins:	9 709	3 485
Total des placements	10 288	3 338
Moins:		
Passif lié aux placements		
Titres vendus en vertu de conventions de rachat	72	50
Billets de trésorerie à payer	(1)	
Billets à terme	(8)	(20)
Emprunts à payer		10
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales	(3)	(26)
Titres vendus à découvert	750	258
Emprunts hypothécaires	(18)	(135)
Instruments financiers dérivés	1 515	116
Part des actionnaires sans contrôle	61	130
	2 368	383
	7 920	2 955

6. Charges d'exploitation

	2006 (en millions de doi 116 42 14 16 12 16 216 46	2005
	(en millions	de dollars)
Traitements et avantages sociaux	116	107
Services professionnels	42	42
Services de données et abonnements	14	12
Locaux et matériel	16	17
Amortissement des immobilisations	12	13
Autres	16	15
	216	206
Frais de gestion externe et de garde de valeurs	46	33
	262	239

7. Instruments financiers dérivés

Les instruments financiers dérivés sont des contrats financiers dont la valeur fluctue en fonction du titre sous-jacent, et qui n'exigent pas la détention ou la livraison du titre sous-jacent lui-même. Cet élément sous-jacent peut être de nature financière (taux d'intérêt, devise, titre ou indice boursier), ou une marchandise (métal précieux, denrée, pétrole).

Le montant nominal de référence d'un instrument financier dérivé représente la valeur du capital théorique, à laquelle s'applique un taux ou un prix afin de déterminer l'échange des flux de trésorerie futurs, et ne reflète pas le risque de crédit afférent à cet instrument.

La Caisse a recours, entre autres, aux instruments financiers dérivés décrits ci-après :

Le contrat à terme de gré à gré et le contrat normalisé sont des engagements qui permettent d'acheter ou de vendre l'élément sous-jacent, à une quantité et à un prix établis par le contrat et selon l'échéance indiquée dans l'entente. Le contrat à terme de gré à gré est assorti de conditions sur mesure négociées directement entre les parties sur le marché hors cote. Le contrat à terme normalisé a des modalités fixées par un marché réglementé.

Le troc est une opération par laquelle deux parties conviennent d'échanger des flux financiers selon des modalités prédéterminées prévoyant notamment un montant nominal de référence et une durée.

L'option est un contrat négocié de gré à gré ou sur un marché réglementé, conférant à l'acheteur le droit, mais non l'obligation, d'acheter ou de vendre un nombre déterminé d'un titre sous-jacent, un indice ou une marchandise, à un prix de levée stipulé d'avance, soit à une date déterminée, soit à n'importe quel moment avant une échéance préétablie.

Le risque de change découle des placements et du passif lié aux placements libellés en devises ainsi que des instruments financiers dérivés s'y rapportant. Dans le cadre de sa gestion du risque de change, la Caisse utilise des instruments négociés auprès de banques; les échéances varient généralement de un à douze mois dans le cas de contrats à terme de gré à gré et des options, et de un à deux ans pour les trocs de devises. À l'échéance, de nouveaux instruments financiers dérivés sont négociés dans le but de maintenir à long terme une gestion efficace des risques de change associés aux placements et au passif lié aux placements en devises.

L'utilisation d'instruments financiers dérivés négociés en bourse ou auprès de banques et de courtiers en valeurs mobilières permet de gérer les risques de taux d'intérêt et de marché de l'ensemble du portefeuille de placements, en plus de générer des revenus des activités de négociation qui sont inclus dans les revenus de titres à revenu fixe et à revenu variable.

Ces opérations sont effectuées auprès d'institutions financières dont la cote de crédit est établie par une agence de notation financière reconnue et dont les limites opérationnelles sont fixées par la direction. De plus, la Caisse a convenu des ententes de compensation de manière à limiter son risque de crédit.

a) Sommaire des instruments financiers dérivés

		2006			2005
	_	(en mi	llions de dolla	rs)	_
	Montant		uste valeur		
	nominal de			Montant	Montant
	référence	Actif	Passif	net	net
Gestion des risques de change					
Trocs de devises					
Ventes	2 249	47	70	(23)	32
Contrats à terme de gré à gré	40 189	35	635	(600)	34
Options sur devises hors cote					
Achats					5
Ventes			<u></u>		(4)
	42 438	82	705	(623)	67
Gestion des taux d'intérêt et de marché					
Trocs de taux d'intérêt et de devises	110 213	785	699	86	151
Trocs d'actions	63 586	252	136	116	159
Trocs de risque de crédit	8 784	35	61	(26)	(2)
Contrats à terme normalisés	537 647				
Contrats à terme de gré à gré	56 398	815	748	67	10
Options cotées en bourse					
Achats	237 839	241		241	112
Ventes	203 549		227	(227)	(97)
Options négociées hors cote					
Achats	57 891	997		997	375
Ventes	37 476		648	(648)	(236)
	1 313 383	3 125	2 519	606	472
Total des contrats sur instruments		_			
financiers dérivés	1 355 821	3 207	3 224	(17)	539

b) Sommaire des échéances des instruments financiers dérivés

		2005			
	Montan	Montant			
	Moins de	2 ans à	Plus de		nominal de
	2 ans	5 ans	5 ans	Total	référence
Couverture des risques de change					
Trocs de devises					
Ventes	612	1 292	345	2 249	1 091
Contrats à terme de gré à gré	40 037	44	108	40 189	26 776
Options sur devises hors cote					
Achats					33
Ventes		<u></u>	<u> </u>		15
	40 649	1 336	453	42 438	27 915
Gestion des taux d'intérêt et de marché					
Trocs de taux d'intérêt et de devises	25 925	16 945	67 343	110 213	69 150
Trocs d'actions	45 821	14 043	3 722	63 586	11 387
Trocs de risque de crédit	1 467	6 805	512	8 784	3 220
Contrats à terme normalisés	503 904	33 743		537 647	152 209
Contrats à terme de gré à gré	47 560	8 801	37	56 398	12 596
Options cotées en bourse					
Achats	226 890	10 949		237 839	72 809
Ventes	195 403	8 146		203 549	69 611
Options négociées hors cote					
Achats	36 551	8 936	12 404	57 891	53 238
Ventes	20 534	10 700	6 242	37 476	32 601
	1 104 055	119 068	90 260	1 313 383	476 821
Total des contrats sur instruments					
financiers dérivés	1 144 704	120 404	90 713	1 355 821	504 736

8. Titrisation

Dans le cadre des activités de titrisation de la Caisse, les titres adossés à des créances hypothécaires commerciales et les billets à payer acquis par la Caisse, au cours des dernières années d'une structure d'accueil, demeurent inscrits à l'état de l'actif net cumulé au poste Titres hypothécaires. Au 31 décembre 2006, ces titres représentaient 293,6 M\$ (314,8 M\$ en 2005). Ces titrisations ont permis à des sociétés sous contrôle commun de générer des honoraires de gestion de 2,1 M\$ au cours de l'exercice (1,9 M\$ en 2005). Il n'y a pas de pertes prévues, étant donné la nature et la qualité des prêts.

9. Engagements et éventualités

En raison de la nature même de ses activités, la Caisse est partie à divers engagements.

Les engagements d'achat de placements signifient que la Caisse s'est engagée à acheter des placements dont le règlement se fera au cours des prochains exercices conformément aux modalités prévues dans les conventions.

Les cautionnements et garanties d'emprunts consistent pour la Caisse à garantir, auprès d'institutions financières et de sociétés, des revenus futurs à la suite de transactions de vente de placements et d'opérations sur instruments financiers dérivés ainsi que le remboursement d'emprunts de sociétés dans lesquelles elle détient une participation. Les cautionnements relatifs aux remboursements d'emprunts ne comportent aucune date d'échéance spécifique, sauf dans certains cas où ils sont en vigueur pour une durée maximale variant de 1 à 4 ans.

	2006	2005	
	(en millions d	e dollars)	
Engagements d'achat de placements	20 741	8 859	
Cautionnements et garanties d'emprunts (montant maximal)	567	737	
	21 308	9 596	

10. Nantissement d'éléments d'actif

Dans le cours normal des affaires, la Caisse effectue des opérations de prêts et d'emprunts de titres en échange d'une garantie ou d'éléments d'actif avec diverses contreparties avec lesquelles des ententes de compensation ont été signées afin de limiter le risque de crédit. Dans le cadre des opérations de prêts de titres, la Caisse a reçu des éléments d'actif en garantie. Au 31 décembre 2006, la Caisse a donné et reçu en garantie des titres ainsi que des éléments d'actif dont les montants s'élèvent à 39 460 M\$ (31 411 M\$ en 2005) et 8 318 M\$ (6 769 M\$ en 2005) respectivement. Le montant de l'actif donné en garantie comprend des éléments d'actif d'une valeur de 764 M\$ (688 M\$ en 2005) qui ont été déposés en garantie auprès de dépositaires, afin de participer aux systèmes de compensation et de paiement.

11. Chiffres présentés à des fins de comparaison

Certains chiffres des états financiers de 2005 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2006.

(en millions de dollars)	OBLIGATIONS (760)		OBLIGATIONS À RENDEMENT RÉEL (762)		OBLIGATIONS À LONG TERME (764) (constitué le 01-04-05)		INSTRUMENTS FINANCIERS SUR PRODUITS DE BASE (763)		QUÉBEC MO	ONDIAL (761)	AL (761) CANADIE		DE COUVE	FONDS ERTURE (770)
ACTIF NET CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
ACTIF Placements à la juste valeur														
Obligations	52 995,7	52 143,8	1 053,9	1 264,1	3 001,8	2 622,9	1 983,4	1 574,2	10 756,4	9 284,0	-	-	1 656,3	2 624,0
Actions et valeurs convertibles	-	-	·-	-		-	939,6	240,4	1 302,5	710,1	12 369,1	13 338,6	4 698,1	3 791,7
Financements hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Titres hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Biens immobiliers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-
Valeurs à court terme	5 826,1	2 686,6	-	-	-	-	500,0	392,7	2 641,8	2 174,7	11 606,3	8 091,9	752,2	417,3
Titres achetés en vertu de conventions de revente	11 044,9	2 108,2	-	-	27,5	-	2,1	-	925,7	2 577,5	-	-	1 595,3	241,3
Dépôts à vue au fonds général	5 775,0	18 507,7	310,1	· · · · · ·	1 251,2	<u> </u>	<u> </u>		5 002,1	· · · · · · ·	151,9			
A to a CC and the ext	75 641,7	75 446,3	1 364,0	1 264,1	4 280,5	2 622,9	3 425,1	2 207,3	20 628,5	14 746,3	24 127,3	21 430,5	8 701,9	7 074,3
Autres éléments d'actif	1 349,4 76 991,1	1 497,1 76 943,4	24,9 1 388,9	4,5 1 268,6	235,2 4 515,7	83,9 2 706,8	113,1 3 538,2	51,7 2 259,0	152,8 20 781,3	125,9 14 872,2	72,4 24 199,7	59,3 21 489,8	44,0 8 745,9	7 102,7
PASSIF	70 991,1	70 943,4	1 300,9	1 200,0	4 5 15,7	2 700,0	3 330,2	2 259,0	20 701,3	14 07 2,2	24 199,1	21 409,0	0 743,9	1 102,1
Avances du fonds général	_	_	_	18,0	_	42,8	_	48,5	_	1 267,2	_	673,7	501,3	144,4
Dépôts sur prêts de titres	26 556,8	29 199,5	328,6	-	1 279.2	-	_	-	6 249.7	612,2	71,6	-	1 102.2	1 747,4
Engagements liés à des titres vendus à découvert	13 372,1	10 976,8	,-	-	41,7	-	-	-	854,1	1 861,8	4 785,3	3 121,0	1 596,6	509,9
Emprunts et billets à payer	-		-	-	0	-	-	-	-	-	25,6	-	64,2	-
Emprunts hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Instruments financiers dérivés	659,3	328,2	-	-	-	-	893,1	194,6	49,4	4,0	48,1	28,8	699,4	435,0
Autres éléments de passif	654,2	350,3	0,1	-	13,6	733,6	332,4	454,7	559,5	292,2	455,5	265,8	17,8	13,7
Part des actionnaires sans contrôle	4,3	-	<u> </u>		<u> </u>		-		<u> </u>	-		-	542,9	343,0
AVOIR NET DES FONDS	41 246,7	40 854,8 36 088.6	328,7	18,0	1 334,5	776,4 1 930.4	1 225,5	697,8 1 561,2	7 712,7 13 068.6	4 037,4 10 834.8	5 386,1	4 089,3 17 400.5	4 524,4	3 193,4
RÉSULTATS CONSOLIDÉS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE	35 744,4	36 088,6	1 060,2	1 250,6	3 181,2	1 930,4	2 312,7	1 561,2	13 068,6	10 834,8	18 813,6	17 400,5	4 221,5	3 909,3
REVENUS														
Revenus de placement														
Obligations	1 527,8	1 515,0	32,4	47,7	130,6	45,0	54,9	58,5	426,4	354,5	_	-	(0,4)	8,5
Actions et valeurs convertibles		-				-		-	12,5	8,1	463,6	330,9	2,4	0,7
Financements hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	,-	-	-	-	-,-	
Titres hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Biens immobiliers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeurs à court terme	178,9	65,1	-	-	-	-	20,2	8,2	101,2	54,2	388,4	191,9	2,7	1,3
Dépôts à vue au (avances du) fonds général	(26,8)	(77,8)	-	(0,2)	2,6	(0,4)	(3,4)	(0,9)	(25,0)	(6,7)	(34,2)	(31,1)	(11,5)	(8,1)
	1 679,9	1 502,3	32,4	47,5	133,2	44,6	71,7	65,8	515,1	410,1	817,8	491,7	(6,8)	2,4
Autres revenus	3,9	0,5				-				-	2,3	1,5		
Characa disuntation	1 683,8	1 502,8 27,0	32,4	47,5 0,6	133,2	44,6 1,0	71,7	65,8 2,3	515,1	410,1 6,5	820,1	493,2 37,0	(6,8)	2,4
Charges d'exploitation REVENUS AVANT POSTES SUIVANTS	27,4 1 656,4	1 475,8	0,6 31,8	46,9	1,1 132,1	43,6	6,0 65,7	63,5	7,2 507,9	403,6	33,5 786,6	456,2	24,4 (31,2)	32,4 (30,0)
Intérêts sur billets à payer	2,4	1 475,6	31,0	40,9	132,1	43,0	65,7	03,3	507,9	403,6	0,6	450,2	1,4	(30,0)
Part des actionnaires sans contrôle	0,1	-	_	_	_	_	_	_	_	_	-	-	-,-	-
REVENU NET (PERTE NETTE) DE PLACEMENT	1 653.9	1 475.8	31.8	46.9	132,1	43.6	65.7	63.5	507.9	403.6	786.0	456.2	(32,6)	(30,0)
ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET CONSOLIDÉ DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBR	RE												X- 7-7	1-7-7-
ACTIVITÉS DE PLACEMENT														
Revenu net (perte nette) de placement	1 653,9	1 475,8	31,8	46,9	132,1	43,6	65,7	63,5	507,9	403,6	786,0	456,2	(32,6)	(30,0)
Gains (pertes) à la vente de placements	430,1	830,1	21,5	16,2	(8,0)	40,0	15,2	100,6	1 472,4	1 357,2	2 670,7	2 391,8	(268,8)	585,6
Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements														
et postes du passif	(645,1)	(142,7)	(91,4)	101,3	9,7	46,6	(0,4)	31,2	(95,4)	(4,5)	138,2	347,8	543,8	(282,6)
Total des activités de placement	1 438,9	2 163,2	(38,1)	164,4	133,8	130,2	80,5	195,3	1 884,9	1 756,3	3 594,9	3 195,8	242,4	273,0
Montant net des unités de participation émises (annulées)	(129,2)	2 669,2	(120,5)	47,2	1 249,1	1 843,8	736,7	422,7	856,8	1 314,4	(1 395,8)	(646,8)	37,2	801,3
Perte nette (revenu net) de placement récupérée des (attribué aux) détenteurs des unités de participation	(1 653,9)	(1 475,8)	(31,8)	(46,9)	(132,1)	(43,6)	(65,7)	(63,5)	(507,9)	(403,6)	(786,0)	(456,2)	32,6	30,0
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET CONSOLIDÉ	(344,2)	3 356,6	(190,4)	164,7	1 250,8	1 930,4	751,5	554,5	2 233,8	2 667,1	1 413,1	2 092,8	312,2	1 104,3
ACTIF NET CONSOLIDÉ AU DÉBUT	36 088,6	32 732,0	1 250,6	1 085,9	1 930,4		1 561,2	1 006,7	10 834,8	8 167,7	17 400,5	15 307,7	3 909,3	2 805,0
ACTIF NET CONSOLIDÉ À LA FIN	35 744,4	36 088,6	1 060,2	1 250,6	3 181,2	1 930,4	2 312,7	1 561,2	13 068,6	10 834,8	18 813,6	17 400,5	4 221,5	3 909,3
PLACEMENTS ET CERTAINS POSTES DU PASSIF AU COÛT AU 31 DÉCEMBRE														
ACTIF														
Placements														
Obligations	51 183,9	49 935,8	981,4	1 100,2	2 946,1	2 576,3	2 051,8	1 676,2	10 637,7	8 933,2	-	-	1 512,0	2 712,8
Actions et valeurs convertibles	-	-	-	-	-	-	198,0	74,4	1 164,5	688,6	8 648,6	10 240,7	4 484,8	3 830,5
Financements hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Titres hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Biens immobiliers	- - 700 0		-	-	-	-	- -	202.0	-	0.474.5	44 500 7	0.004.2	-	440.5
Valeurs à court terme Titres achetés en vertu de conventions de revente	5 728,3 11 029,8	2 652,5 2 104,4	-	-	27,5	-	500,0	392,8	2 641,8 908,1	2 174,5 2 577,5	11 599,7 151,8	8 081,3	683,3 1 578,1	442,5 262,5
Dépôts à vue au fonds général	5 775,0	18 507,7	310,1		1 251,2		2,2		5 002,1	2 377,3	131,0		1 370,1	202,3
Sopolo di vaci da fondo generali	73 717,0	73 200,4	1 291,5	1 100,2	4 224,8	2 576,3	2 752,0	2 143,4	20 354,2	14 373,8	20 400,1	18 322,0	8 258,2	7 248,3
PASSIF			0.,0		= 1,0	_ 5.0,0	0=,0				,,	522,0	- 200,2	. 210,0
Dépôts sur prêts de titres	26 545,4	29 210,5	328,7	-	1 279,5	-	-	-	6 251,1	612,2		-	1 088,8	1 778,6
Engagements liés à des titres vendus à découvert	13 372,2	11 034,1	•	-	42,1	-	-	-	844,4	1 823,2	3 631,4	2 427,2	1 573,6	527,5
Emprunts et billets à payer	-	-	-	-	'-	-	-	-			25,4	· -	64,2	
Emprunts hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Instruments financiers dérivés	194,6	108,0		-	-	-	150,1	61,3	17,9	-	12,9	13,7	485,6	194,9
Part des actionnaires sans contrôle	4,3	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	500,4	315,4

(en millions de dollars) ACTIF NET CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE	ACTIONS AMÉRICAINES COUVERT (731)		ACTIONS AMÉRICAINES NON COUVERT (734)		ACTIONS DES MARCHÉS EN ÉMERGENCE (732)		ACTIONS ÉTRANGÈRES COUVERT (730)		ACTIONS ÉTRANGÈRES NON COUVERT (733)		DETTES IMMOBILIÈRES (750)	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
ACTIF												
Placements à la juste valeur												
Obligations		.	-	-	· · · · · ·		.		-	-	-	-
Actions et valeurs convertibles	7 603,7	7 324,1	-	-	4 187,5	1 557,8	10 065,1	9 236,8	-	-		
Financements hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 700,4	4 810,1
Titres hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 579,1	1 837,9
Biens immobiliers Valeurs à court terme	-	-	5 459,0	5 191,1	66,6	11,1	- 5,1	110,1	6 195,5	5 796,3	1,1	2,3
Titres achetés en vertu de conventions de revente	26,7	-	5 459,0	5 191,1	-	- 11,1	5,1	110,1	6 195,5	3 7 30,3		-
Dépôts à vue au fonds général	-	26,9	64,1	1,8		_	-	_	26,6	54,8	35,8	159,9
Depots a vac au forius general	7 630,4	7 351,0	5 523,1	5 192,9	4 254,1	1 568,9	10 070,2	9 346,9	6 222,1	5 851,1	10 316,4	6 810,2
Autres éléments d'actif	565,5	8,0	7,9	6,0	56,6	1,0	162,7	26,6	4,6	2,0	295,4	85,4
	8 195,9	7 359,0	5 531,0	5 198,9	4 310,7	1 569,9	10 232,9	9 373,5	6 226,7	5 853,1	10 611,8	6 895,6
PASSIF	.=					005.0		40040				
Avances du fonds général	159,1	-	-	-	8,8	285,3	731,1	1 061,6	-	-	-	-
Dépôts sur prêts de titres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Engagements liés à des titres vendus à découvert	695,6	354,4	-	-	-	1,7	82,4 6 149,9	16,0	-	-	-	-
Emprunts et billets à payer Emprunts hypothécaires	5 422,6	5 186,0	-	-	-		0 149,9	5 788,2	-	-	-	-
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales	-	-		-	-	-		-		-	1 236,0	427,9
Instruments financiers dérivés	113,3	35,7		0,1	0,3	-	93,0	29,6	26,2	50,7	220,4	8,8
Autres éléments de passif	35,5	110,5	5,5	4,9	8,8	2,4	15,2	14,3	2,0	-	81,0	144,1
Part des actionnaires sans contrôle	-	-	-	-	-	-, -	-	-	-,-	-		-
	6 426,1	5 686,6	5,5	5,0	17,9	289,4	7 071,6	6 909,7	28,2	50,7	1 537,4	580,8
AVOIR NET DES FONDS	1 769,8	1 672,4	5 525,5	5 193,9	4 292,8	1 280,5	3 161,3	2 463,8	6 198,5	5 802,4	9 074,4	6 314,8
RÉSULTATS CONSOLIDÉS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE												
REVENUS												
Revenus de placement												
Obligations	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Actions et valeurs convertibles	150,6	124,5	-	-	60,4	26,8	374,2	396,0	-	-		-
Financements hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	485,4	522,5
Titres hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Biens immobiliers	-	-	405.5	- 00.5	-	- 0.7	-	(0.4)	-	- 0.40.0	-	-
Valeurs à court terme Dépôts à vue au (avances du) fonds général	0,6	0,8	105,5	92,5 0,2	2,1 1,5	0,7 (0,6)	0,2 (24,5)	(0,1) (32,7)	227,2 0,2	248,6 0,4	7.0	(1,8)
Depois a vue au (avances du) ionus general	(8,2) 143,0	125,3	0,2 105,7	92,7	64,0	26,9	349,9	363,2	227,4	249,0	7,6 493,0	520,7
Autres revenus	143,0	120,0	103,7	52,1	04,0	20,9	343,3	303,2	221,4	249,0	13,3	5,2
/ Miles (SVO) Miles	143,0	125,3	105,7	92,7	64,0	26,9	349,9	363,2	227,4	249,0	506,3	525,9
Charges d'exploitation	8,1	5,6	23,3	15,5	16,3	11,4	11,4	8,3	23,2	17,9	12,1	10,9
REVENUS AVANT POSTES SUIVANTS	134,9	119,7	82,4	77,2	47,7	15,5	338,5	354,9	204,2	231,1	494,2	515,0
Intérêts sur billets à payer	105,7	92,5	-	-	-	-	238,8	248,5	-	-	-	-
Part des actionnaires sans contrôle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,3	
REVENU NET (PERTE NETTE) DE PLACEMENT	29,2	27,2	82,4	77,2	47,7	15,5	99,7	106,4	204,2	231,1	490,9	515,0
ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET CONSOLIDÉ DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBR	E											
ACTIVITÉS DE PLACEMENT												
Revenu net (perte nette) de placement	29,2	27,2	82,4	77,2	47,7	15,5	99,7	106,4	204,2	231,1	490,9	515,0
Gains (pertes) à la vente de placements Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements	(546,6)	222,0	535,3	200,6	163,5	193,2	(693,9)	297,0	1 050,3	210,9	(33,4)	112,2
et postes du passif	761,5	(167,7)	115,6	(119,3)	702,1	73,0	1 067,0	201,7	69,7	86,2	33,3	(117,1)
Total des activités de placement	244,1	81,5	733,3	158,5	913,3	281,7	472,8	605,1	1 324,2	528,2	490,8	510,1
Montant net des unités de participation émises (annulées)	(117,5)	(1 806,9)	(319,3)	115,6	2 146,7	75,9	324,4	(720,0)	(723,9)	137,5	2 759,7	2 045,1
Perte nette (revenu net) de placement récupérée des (attribué aux)	(,,,,,,,	(. 500,0)	(0,0)	. 10,0		. 0,0	-=-,-	(. 20,0)	(. 20,0)	.0.,0	••,•	_ 0 .0,1
détenteurs des unités de participation	(29,2)	(27,2)	(82,4)	(77,2)	(47,7)	(15,5)	(99,7)	(106,4)	(204,2)	(231,1)	(490,9)	(515,0)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET CONSOLIDÉ	97,4	(1 752,6)	331,6	196,9	3 012,3	342,1	697,5	(221,3)	396,1	434,6	2 759,6	2 040,2
ACTIF NET CONSOLIDÉ AU DÉBUT	1 672,4	3 425,0	5 193,9	4 997,0	1 280,5	938,4	2 463,8	2 685,1	5 802,4	5 367,8	6 314,8	4 274,6
ACTIF NET CONSOLIDÉ À LA FIN	1 769,8	1 672,4	5 525,5	5 193,9	4 292,8	1 280,5	3 161,3	2 463,8	6 198,5	5 802,4	9 074,4	6 314,8
PLACEMENTS ET CERTAINS POSTES DU PASSIF AU COÛT AU 31 DÉCEMBRE												
ACTIF												
Placements												
Obligations	· ·		-	-					-	-	-	-
Actions et valeurs convertibles	6 834,4	7 496,8	-	-	3 203,7	1 275,2	7 973,5	8 393,0	-	-		4 678,1
Financements hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 596,8	4 678,1 1 900.4
Titres hypothécaires Biens immobiliers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 473,7 3,5	1 900,4 5,2
Valeurs à court terme	25,4	-	5 347,8	5 195,4	65,7	11,0	- 5,1	12,1	5 885,7	5 531,6	3,3	5,2
Titres achetés en vertu de conventions de revente	25,4	_	3 347,0	5 155,7	-		3,1	14,1	3 003,7	-	-	-
Dépôts à vue au fonds général	-	26,9	- 64,1	1,8	-	-		-	26,6	54,8	35,8	159,9
	6 859,8	7 523,7	5 411,9	5 197,2	3 269,4	1 286,2	7 978,6	8 405,1	5 912,3	5 586,4	10 109,8	6 743,6
PASSIF	,-		,-		,-	,-					,-	
Dépôts sur prêts de titres												
Engagements liés à des titres vendus à découvert	638,3	345,4	-	-	-	1,4	71,7	17,0	-	-	-	
Emprunts et billets à payer	5 352,9	5 195,5	-	-	-	-	5 885,6	5 531,6	-	-		
Emprunts hypothécaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales		-	-	-	-	-	-	-		-	1 210,6	399,3
Instruments financiers dérivés Part des actionnaires sans contrôle	50,5	27,2	-	-	-	-	0,1	-	-	-	103,0	1,4

(on millione de dellere)		IMMEUBLES (710)		VALEURS À COURT TERME (740)		RÉPARTITION DE L'ACTIF (771)		PLACEMENTS PRIVÉS (780)		PARTICIPATIONS ET INFRASTRUCTURES (781)	
(en millions de dollars)	2006	2005	2000	2005	2006	2005	2000	2005	2000	2005	
ACTIF NET CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE ACTIF	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	
Placements à la juste valeur											
Obligations	32,0	-	-	-	2 255,7	1 468,5	605,6	510,4	960,5	549,5	
Actions et valeurs convertibles	4 445,9	3 414,9	-	-	866,4	1 824,2	8 460,7	5 539,2	9 732,3	5 094,3	
Financements hypothécaires	375,8	340,9	-	-	-	-	-	-	-	-	
Titres hypothécaires	125,1	124,1	-	-	-	-	-	-	-	-	
Biens immobiliers	18 881,1	12 994,7	-	-	-	-	-	-	-	-	
Valeurs à court terme	82,0	139,0	27 493,9	27 521,7	528,2	196,2	310,6	275,5	3 242,9	996,5	
Titres achetés en vertu de conventions de revente	-	-	21 002,5	22 216,0	966,2	393,3	-		-	-	
Dépôts à vue au fonds général		- 17.010.0		-				65,3	-		
A	23 941,9	17 013,6	48 496,4	49 737,7	4 616,5	3 882,2	9 376,9	6 390,4	13 935,7	6 640,3	
Autres éléments d'actif	428,7 24 370,6	352,2 17 365,8	732,5 49 228,9	280,7 50 018,4	17,6 4 634,1	8,1 3 890,3	27,8 9 404,7	48,8 6 439,2	57,9 13 993,6	42,7 6 683,0	
PASSIF	24 370,0	17 303,0	45 220,5	30 0 10,4	4 034,1	3 030,3	3 404,1	0 433,2	13 333,0	0 000,0	
Avances du fonds général	500,5	20,1	7 176,4	12 999,0	1 993,1	1 486,1	912,8	_	856,8	133,3	
Dépôts sur prêts de titres	-	20,1	24 423,1	21 700,0	895,2	387,5	-	-	-	100,0	
Engagements liés à des titres vendus à découvert	55.3	43,5	16,1	-	1 227,4	582,3	81,4	84,6	43,4	59,3	
Emprunts et billets à payer	5 695,5	3 996,1	14 787,7	8 435,6	,.	1 227,3	89,2	,-	3 853,7	1 313,0	
Emprunts hypothécaires	1 776,9	1 041,7		,-	_		-	-	-	-	
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales	-	-	-	-	-		-		-	-	
Instruments financiers dérivés	390,4	108,4	8,2	5,0	92,9	15,7	70,2	52,1	113,5	21,2	
Autres éléments de passif	1 166,3	753,7	128,4	2 839,3	32,8	29,7	17,3	74,6	54,5	33,5	
Part des actionnaires sans contrôle	939,9	738,9	,-		4,4		98,1	82,7	427,4	438,4	
	10 524,8	6 702,4	46 539,9	45 978,9	4 245,8	3 728,6	1 269,0	294,0	5 349,3	1 998,7	
AVOIR NET DES FONDS	13 845,8	10 663,4	2 689,0	4 039,5	388,3	161,7	8 135,7	6 145,2	8 644,3	4 684,3	
RÉSULTATS CONSOLIDÉS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE											
REVENUS											
Revenus de placement											
Obligations	1,4	-	-	-	25,0	8,9	28,3	55,4	55,4	53,4	
Actions et valeurs convertibles	114,5	40,6	-	-	9,1	15,3	169,6	191,8	187,0	234,7	
Financements hypothécaires	38,3	43,5	-	-	-	-	-	-	-	-	
Titres hypothécaires	8,8	7,1	-	-	-	-	-	-	-	-	
Biens immobiliers	500,2	398,8	-	-	-	-	-	-	-	-	
Valeurs à court terme	31,0	26,3	392,7	155,5	8,4	3,4	34,4	30,2	111,9	52,6	
Dépôts à vue au (avances du) fonds général	(6,5)	(1,3)	197,2	173,6	(82,9)	(40,8)	(3,1)	7,6	(19,4)	(2,0)	
	687,7	515,0	589,9	329,1	(40,4)	(13,2)	229,2	285,0	334,9	338,7	
Autres revenus	-	-	-	-	-	-	14,6	10,5	25,3	21,0	
	687,7	515,0	589,9	329,1	(40,4)	(13,2)	243,8	295,5	360,2	359,7	
Charges d'exploitation	8,4	8,0	2,8	1,6	10,0	8,1	31,6	31,9	30,9	27,1	
REVENUS AVANT POSTES SUIVANTS	679,3	507,0	587,1	327,5	(50,4)	(21,3)	212,2	263,6	329,3	332,6	
Intérêts sur billets à payer	-	-	425,0	207,7	30,2	31,9	2,2	-	110,5	40,0	
Part des actionnaires sans contrôle	49,9	39,7		-	-	-	(0,1)	-	23,2	58,4	
REVENU NET (PERTE NETTE) DE PLACEMENT	629,4	467,3	162,1	119,8	(80,6)	(53,2)	210,1	263,6	195,6	234,2	
ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET CONSOLIDÉ DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEM	IBRE										
ACTIVITÉS DE PLACEMENT						/== a\					
Revenu net (perte nette) de placement	629,4	467,3	162,1	119,8	(80,6)	(53,2)	210,1	263,6	195,6	234,2	
Gains (pertes) à la vente de placements	420,9	1 041,1	(8,5)	(16,8)	198,2	186,4	(64,6)	523,4	(265,8)	224,6	
Plus-value (moins-value) non matérialisée des placements											
et postes du passif	2 233,7	1 497,5	(1,7)	2,6	14,6	(82,9)	1 682,5	709,3	910,1	(13,8)	
Total des activités de placement	3 284,0	3 005,9	151,9	105,6	132,2	50,3	1 828,0	1 496,3	839,9	445,0	
Montant net des unités de participation émises (annulées)	527,8	445,3	(1 340,3)	1 702,9	13,8	(166,5)	372,6	(185,0)	3 315,7	600,5	
Perte nette (revenu net) de placement récupérée des (attribué aux)								(000 0)		(00.00)	
détenteurs des unités de participation	(629,4)	(467,3)	(162,1)	(119,8)	80,6	53,2	(210,1)	(263,6)	(195,6)	(234,2)	
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET CONSOLIDÉ ACTIF NET CONSOLIDÉ AU DÉBUT	3 182,4	2 983,9	(1 350,5)	1 688,7	226,6	(63,0)	1 990,5	1 047,7	3 960,0	811,3	
ACTIF NET CONSOLIDE AU DEBUT ACTIF NET CONSOLIDÉ À LA FIN	10 663,4	7 679,5	4 039,5	2 350,8 4 039,5	161,7	224,7	6 145,2	5 097,5	4 684,3	3 873,0	
PLACEMENTS ET CERTAINS POSTES DU PASSIF AU COÛT AU 31 DÉCEMBRE	13 845,8	10 663,4	2 689,0	4 039,5	388,3	161,7	8 135,7	6 145,2	8 644,3	4 684,3	
ACTIF											
Placements											
Obligations	32,0	_	_	_	2 141,7	1 465,9	637,5	582,2	981,3	570,5	
Actions et valeurs convertibles	2 903,0	2 272,2	-	-	803,7	1 825,0	10 370,5	9 055,4	8 195,3	4 519,2	
Financements hypothécaires	388,6	354,9	_	_	-	1 020,0	10 01 0,0	3 000,4	0 100,0	7010,2	
Titres hypothécaires	122.6	124.6	_	_	-	-	-	_	-	_	
Biens immobiliers	14 834,4	11 167,3	-	-	-	-	-	-	-	-	
Valeurs à court terme	82,0	139,7	27 499,0	27 524,5	494,1	198,1	295,4	278,5	3 217,8	997,4	
Titres achetés en vertu de conventions de revente	02,0	100,7	20 984,4	22 219,5	958,0	398,1	233,4	_70,0	J 217,0	337,4	
Dépôts à vue au fonds général	-		20 304, 4 -	رواع عــــ	330,0	390,1	-	65,3		-	
Sopolo a vac au torido general	18 362,6	14 058,7	48 483,4	49 744,0	4 397,5	3 887,1	11 303,4	9 981,4	12 394,4	6 087,1	
PASSIF	10 002,0		70 700,7		7 001,0	0 001,1	11 000,7	0 001,1	12 007,7	0 00.,1	
Dépôts sur prêts de titres			24 405,2	21 701,5	889,8	391,2	-		-	-	
Engagements liés à des titres vendus à découvert	52,1	44,1	16,1	-	1 111,4	586,1	54,4	71,5	25,6	42,1	
Emprunts et billets à payer	5 692,4	3 988,1	14 787,7	8 435,6		1 231,0	89,3		3 853,3	1 311,4	
Emprunts hypothécaires	1 749,1	992,9	-	- 100,0	-		-	-	-		
Titres adossés à des créances hypothécaires commerciales			-	-	-	-	-	-	-		
Instruments financiers dérivés	4,3	8,5	3,1	1,5	8,0	0,2	-	-	0,3	0,6	
Part des actionnaires sans contrôle	737,7	660,9	•		4,4	-	88,5	23,2	449,5	446,4	
	,-	,.			.,.		,-	,-	,-	,.	